

# **Informator o egzaminie eksternistycznym**

**od 2007 roku**

## **JĘZYK FRANCUSKI**

**Liceum ogólnokształcące**



**Warszawa 2007**

Opracowano w Centralnej Komisji Egzaminacyjnej  
we współpracy  
z Okręgową Komisją Egzaminacyjną w Warszawie

## **SPIS TREŚCI**

I. Informacje ogólne .....	5
II. Wymagania egzaminacyjne .....	7
III. Opis egzaminu.....	13
IV. Przykładowy arkusz egzaminacyjny.....	17



# I. INFORMACJE OGÓLNE

## Podstawy prawne

Aktami prawnymi regulującymi przeprowadzanie egzaminów eksternistycznych są:

1. Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (DzU z 2004 r., nr 256, poz. 2572, z późn. zm., w tym Ustawa z dnia 11 kwietnia 2007 roku o zmianie ustawy o systemie oświaty oraz o zmianie niektórych innych ustaw (DzU Nr 80, poz. 542).
2. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 18 września 2007 r. w sprawie egzaminów eksternistycznych (DzU nr 179, poz. 1273).
3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 września 2007 r. w sprawie standardów wymagań będących podstawą przeprowadzania egzaminów eksternistycznych (DzU nr 184, poz. 1309).

## Warunki przystąpienia do egzaminów eksternistycznych

Do egzaminów eksternistycznych mogą przystąpić osoby, które ukończyły 18 lat i nie są uczniami szkół ani dziennych, ani wieczorowych.

Do egzaminu z zakresu liceum ogólnokształcącego dla dorosłych może przystąpić osoba, która ma świadectwo ukończenia gimnazjum lub świadectwo ukończenia ośmioletniej szkoły podstawowej.

Osoba, która chce zdawać egzaminy eksternistyczne i spełnia formalne warunki, powinna **dwie miesiące** przed sesją jesienną lub zimową złożyć w okręgowej komisji egzaminacyjnej właściwej swemu miejscu zamieszkania:

- **wniosek** o dopuszczenie do egzaminów eksternistycznych,
- **świadectwo (indeks)** potwierdzające ukończenie odpowiedniej szkoły lub klasy,
- **oświadczenie**, że nie jest uczniem (słuchaczem) szkoły,
- **kserokopię stron dowodu osobistego** zawierającego datę urodzenia i numer ewidencyjny PESEL.

Wniosek znajduje się na stronach internetowych OKE w formie załącznika do procedur organizowania i przeprowadzania egzaminów eksternistycznych.

W ciągu 7 dni od daty złożenia wniosku dyrektor okręgowej komisji informuje pisemnie zainteresowane osoby o decyzji w sprawie dopuszczenia do egzaminów eksternistycznych.

Miesiąc przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej osoba dopuszczona do egzaminów eksternistycznych składa dyrektorowi OKE **deklarację**, w której wskazuje, z jakich przedmiotów chce zdawać egzaminy w danej sesji i przedkłada **dowód wniesienia opłaty** za te egzaminy. Informacji o kosztach egzaminu udziela okręgowa komisja egzaminacyjna.



## **II. WYMAGANIA EGZAMINACYJNE**

### **A) STANDARDY WYMAGAŃ EGZAMINACYJNYCH**

#### **I. WIADOMOŚCI**

Zdający zna:

- 1) słownictwo umożliwiające odbiór i formułowanie tekstów, zapewniające w miarę sprawną komunikację językową w sytuacjach życia codziennego,
- 2) struktury gramatyczne stosowane do wyrażania przeszłości, teraźniejszości i przyszłości umożliwiające odbiór i formułowanie tekstów, zapewniające w miarę sprawną komunikację językową w sytuacjach życia codziennego,
- 3) podstawowe realia socjokulturowe danego obszaru językowego.

#### **II. UMIEJĘTNOŚCI**

##### **1. Odbiór tekstu czytanego**

Zdający potrafi:

- 1) określić główną myśl tekstu,
- 2) określić główną myśl poszczególnych części tekstu,
- 3) stwierdzić, czy tekst zawiera określone informacje; wyszukać lub wyselekcjonować informacje,
- 4) określić intencje nadawcy tekstu,
- 5) określić kontekst sytuacyjny,
- 6) rozpoznać związki między poszczególnymi częściami tekstu.

##### **2. Reagowanie językowe**

Zdający potrafi:

- 1) właściwie reagować językowo w określonych kontekstach sytuacyjnych, w szczególności w celu uzyskania, udzielenia, przekazania lub odmowy udzielenia informacji, rozpoczęcia, podtrzymania i zakończenia rozmowy,
- 2) rozpoznać i poprawnie stosować struktury leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej,
- 3) przetworzyć treści tekstu przeczytanego w języku polskim lub treści przedstawione w materiale ikonograficznym i wyrazić je w języku obcym.

### 3. Tworzenie tekstu pisanego

Zdający potrafi:

- 1) zredagować list w języku obcym, przetwarzając treści wyrażone w języku polskim,
- 2) poprawnie stosować struktury leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji.

## B) ZAKRES STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH

### I. Rzeczownik

1. Liczba pojedyncza i mnoga (np.: *ami/amis, journal/journaux*).
2. Rodzaj męski i żeński (np.: *ami/amié, musicien/musicienne, acteur/actrice*).

### II. Rodzajnik

1. Rodzajnik nieokreślony *un, une, des*.
2. Rodzajnik określony *le, la, l', les*; rodzajnik ściągnięty z przyimkiem *à* i *de*.
3. Rodzajnik częściowy *du, de la, de l', des*.

### III. Zaimek przymiotny

1. Zaimek wskazujący (np.: *ce, ces*).
2. Zaimek dzierżawczy (np.: *mon, leurs*).
3. Zaimek pytający (np.: *quel, quelles*).
4. Zaimek nieokreślony (np.: *tout, chaque, le même*).

### IV. Liczebnik

1. Liczebnik główny (np.: *un, cent*).
2. Liczebnik porządkowy (np.: *le premier, la deuxième*).

### V. Przymiotnik

1. Liczba pojedyncza i mnoga (np.: *grand/grands, beau/beaux, national/nationaux*).
2. Rodzaj męski i żeński (np.: *grand/grande, beau/ belle, actif/active, heureux/heureuse*).
3. Stopniowanie regularne i nieregularne (np.: *petit/plus petit/le plus petit, bon/meilleur/le meilleur*).

### VI. Zaimek rzeczowny

1. Zaimek osobowy podmiotu (np.: *je, on*).
2. Zaimek osobowy zwrotny (np.: *me, te*).
3. Zaimek osobowy akcentowany (np.: *moi, toi*).
4. Zaimek osobowy dopełnienia bliższego (np.: *me, le*).



5. Zaimek osobowy dopełnienia dalszego (np.: *me, lui*).
6. Zaimek EN.
7. Zaimek Y.
8. Zaimek wskazujący (np.: *ça, ce, celui*).
9. Zaimek dzierżawczy (np.: *le mien, la sienne*).
10. Zaimek pytający (np.: *qui, à qui, à quoi, que, qu'est-ce que*).
11. Zaimek nieokreślony (np.: *tout, quelqu'un, chaque*).
12. Zaimek względny prosty *qui, que, dont, où*.

## VII. Czasownik

1. Czasownik grupy I, II, III (np.: *parler, finir, prendre, faire, aller, mettre, vouloir, venir, connaître, devoir, pouvoir, savoir*).
2. Czasownik zwrotny (np.: *se laver*).
3. Czasownik posiłkowy *être, avoir*.
4. Składnia czasownika:
  - konstrukcja z orzecznikiem (np.: *Elle est française.*),
  - konstrukcja z dopełnieniem bliższym (np.: *Il achète un livre.*),
  - konstrukcja z dopełnieniem dalszym (np.: *Je téléphone à Paul.*),
  - konstrukcja z dopełnieniem bliższym i dalszym (np.: *Ils racontent une histoire à leur ami.*).
5. Tryby i czasy:
  - indicatif présent (np.: *je pense*),
  - indicatif passé récent (np.: *je viens de rentrer*),
  - indicatif passé composé (np.: *je suis revenu*),
  - indicatif imparfait (np.: *je travaillais*),
  - indicatif plus-que-parfait (np.: *j'avais pris*),
  - indicatif futur proche (np.: *je vais partir*),
  - indicatif futur simple (np.: *je sortirai*),
  - conditionnel présent (np.: *je pourrais*),
  - subjonctif présent (np.: *que je sois*),
  - impératif présent (np.: *Regarde !*),
  - participe passé (np.: *eu*), gérondif (np.: *en chantant*),
  - infinitif présent (np.: *boire*).
6. Uzgadnianie participe passé czasowników odmienianych z être i avoir (np.: *Voilà les photos que j'ai prises. Elle s'est levée tôt.*).

### VIII. Przysłówek i wyrażenie przysłówkowe

1. Przysłówek miejsca (np.: *ici, là, au-dessus*).
2. Przysłówek czasu (np.: *aujourd'hui, maintenant, souvent, toujours*).
3. Przysłówek sposobu (np.: *bien, facilement, mal*).
4. Przysłówek opinii (np.: *heureusement*).
5. Przysłówek twierdzenia *oui, si, bien sûr*.
6. Przysłówek przeczenia *non, ne, pas*.
7. Przysłówek ilości i natężenia (np.: *beaucoup, peu, très, si*).
8. Przysłówek pytania (np.: *comment, où, combien, pourquoi*).
9. Przysłówek porównania (np.: *aussi, plus, moins*).
10. Stopniowanie regularne i nieregularne (np.: *vite/plus vite/le plus vite, bien/mieux/le mieux*).

**IX. Przyimek i wyrażenie przyimkowe** (np.: *à, de, en, sur, dans, avec, à côté, après, à cause de*).

### X. Składnia

1. Spójnik (np.: *et, mais, ou, pendant que, pour que*).
2. Zdanie proste:
  - oznajmujące (np.: *Je regarde la télé.*),
  - pytające:
    - ~ intonacyjne (np.: *Tu es content ?*),
    - ~ z użyciem *est-ce que* (np.: *Est-ce que Paul va venir ?*),
    - ~ z inwersją (np.: *As-tu vu ce film ?*),
    - ~ z zaimkiem pytającym/przysłówkiem (np.: *Comment t'appelles-tu ? Où est ton livre ? Quel âge as-tu ?*),
  - przeczące (np.: *Il ne prend jamais de sucre.*),
  - rozkazujące (np.: *Achète du pain !*),
  - konstrukcja prezentująca *voici, voilà*,
  - konstrukcja emfaticzna *c'est...qui, c'est...que*,
  - konstrukcja bezosobowa *il y a, il faut*,
  - dopowiedzenie (np.: *moi aussi*).
3. Zdanie złożone:
  - współrzędnie:
    - ~ bezspójnikowe (np.: *Elle a quinze ans, elle parle français.*),
    - ~ spójnikowe (np.: *Je suis allé en France et j'ai visité Paris.*),
  - podrzędnie:
    - ~ dopełnieniowe (np.: *J'espère que tu vas bien.*),

- ~ okolicznikowe czasu (np.: *Quand il pleut, ils vont au cinéma.*),
  - ~ okolicznikowe przyczyny (np.: *Elle ne viendra pas parce qu'elle est malade.*),
  - ~ okolicznikowe warunku si + présent + présent/futur simple,  
si + imparfait + conditionnel présent (np.: *Si j'ai le temps, je viendrai.*),
  - ~ okolicznikowe celu (np.: *Il prend un taxi pour être à l'heure.*),
  - ~ okolicznikowe przyzwolenia (np.: *Bien qu'il soit tard, nous réussirons.*),
  - ~ względne (np.: *Le livre que j'ai lu est intéressant.*),
  - ~ bezokolicznikowe (np.: *Il préfère rester.*).
4. Zdanie w stronie biernej (np.: *Vous êtes invités chez moi.*).
  5. Zdanie w mowie zależnej (np.: *Il dit qu'il faisait beau.*).

## C) TEMATYKA TEKSTÓW BĘDĄCYCH PODSTAWĄ ZADAŃ EGZAMINACYJNYCH

1. **Człowiek** (np. dane osobowe, wygląd zewnętrzny, cechy charakteru, ubiór, uczucia, członkowie rodziny i przyjaciele).
2. **Miejsce zamieszkania** (np. własny pokój, mieszkanie, dom, wyposażenie, otoczenie).
3. **Życie codzienne** (np. czynności życia codziennego, szkoła, praca, życie rodzinne i towarzyskie).
4. **Czas wolny** (np. formy spędzania czasu wolnego, zainteresowania, święta i uroczystości).
5. **Zakupy i usługi** (np. rodzaje sklepów, towary, kupowanie i sprzedawanie, korzystanie z usług).
6. **Żywnienie** (np. artykuły spożywcze, posiłki, przygotowywanie potraw, lokale gastronomiczne).
7. **Zdrowie** (np. części ciała, higieniczny tryb życia, samopoczucie, choroby, wizyta u lekarza).
8. **Podróżowanie** (np. środki transportu, zwiedzanie, hotele, atrakcje turystyczne).
9. **Kultura** (np. kino, teatr, muzea, muzyka, twórcy i ich dzieła).
10. **Nauka i technika** (np. urządzenia techniczne, środki masowego przekazu).
11. **Sport** (np. dyscypliny sportowe, obiekty sportowe, imprezy sportowe).
12. **Otoczający świat** (np. świat roślin i zwierząt, pogoda, pory roku, krajobraz, kraje i regiony).
13. **Elementy wiedzy o świecie i krajach danego obszaru językowego.**



## III. OPIS EGZAMINU

### Opis egzaminu z języka francuskiego

Egzamin eksternistyczny z języka francuskiego obejmuje wiadomości i umiejętności ustalone w standardach wymagań egzaminacyjnych będących podstawą przeprowadzenia egzaminu.

Wiadomości z I obszaru standardów wymagań egzaminacyjnych są sprawdzane poprzez umiejętności z obszaru II.

Egzamin trwa 120 minut i przeprowadzany jest wyłącznie w formie pisemnej.

Arkusze egzaminacyjne zawierają 10-12 zadań. Polecenia do zadań podane są w języku polskim.

Poszczególne umiejętności sprawdzane są różnego rodzaju i typu zadaniami.

**1. Odbiór tekstu czytanego** – zadaniami zamkniętymi typu: prawda-falsz, wyboru wielokrotnego, na dobieranie.

**2. Reagowanie językowe:**

- *właściwe reagowanie językowe w typowych sytuacjach życia codziennego* – zadaniami zamkniętymi (np. wyboru wielokrotnego, na dobieranie) i zadaniami otwartymi krótkiej odpowiedzi (np. odpowiedzi na pytania),
- *rozpoznawanie i prawidłowe stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych w podanym kontekście* – zadaniami zamkniętymi (np. test luk sterowanych, na dobieranie) i zadaniami otwartymi krótkiej odpowiedzi (np. odpowiedzi na pytania, rozsypanka wyrazowa, uzupełnianie luk),
- *przetwarzanie treści tekstu przeczytanego w języku polskim lub treści przedstawionych w materiale ikonograficznym* – zadaniami zamkniętymi (np. wyboru wielokrotnego, na dobieranie) i zadaniami otwartymi krótkiej odpowiedzi (np. odpowiedzi na pytania, uzupełnianie luk).

**3. Tworzenie tekstu pisanego** – zadaniem otwartym rozszerzonej odpowiedzi (list).

Punktowy i procentowy udział zadań sprawdzających poszczególne umiejętności przedstawia poniższa tabela.

	Liczba punktów	% punktów
Odbiór tekstu czytanego	20	40
Reagowanie językowe	20	40
Tworzenie tekstu pisanego	10	20
<b>RAZEM</b>	<b>50</b>	<b>100</b>

### **Zasady oceniania arkusza egzaminacyjnego**

1. Rozwiązania poszczególnych zadań oceniane są na podstawie szczegółowych kryteriów oceniania jednolitych w całym kraju.
2. Za prawidłowe rozwiązanie zadań w arkuszu zdający może otrzymać maksymalnie 50 punktów.
3. Obok każdego zadania podana jest maksymalna liczba punktów, którą można uzyskać za jego poprawne rozwiązanie.
4. Zadania zamknięte są punktowane zgodnie z modelem odpowiedzi.

Za każdy element zadania:

- 1 pkt – odpowiedź poprawna,
- 0 pkt – odpowiedź błędna.

5. W zadaniach otwartych o liczbie punktów otrzymanych za wykonanie zadania decydują dwa kryteria: zgodność odpowiedzi z poleceniem oraz jej poprawność językowa.

Za każdy element zadania:

- 2 pkt – rozwiązanie zgodne z poleceniem, poprawne językowo,
- 1 pkt – rozwiązanie zgodne z poleceniem, błędy językowe w niewielkim stopniu zakłócają komunikację,
- 0 pkt – rozwiązanie niezgodne z poleceniem, błędy językowe uniemożliwiają komunikację.

6. W zadaniu otwartym rozszerzonej odpowiedzi (list) o liczbie punktów otrzymanych za wykonanie zadania decydują trzy kryteria: zgodność z poleceniem (treść), bogactwo językowe oraz poprawność językowa.

TREŚĆ (5 pkt)

Za komunikatywne przekazanie każdej z pięciu informacji zdający otrzymuje 1 punkt.

BOGACTWO JĘZYKOWE (2 pkt)

- 2 pkt – zróżnicowane słownictwo i struktury gramatyczne,
- 1 pkt – mało zróżnicowane słownictwo i struktury gramatyczne,
- 0 pkt – ubogie słownictwo i niezróżnicowane struktury gramatyczne.

POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA (3 pkt)

- 3 pkt – praca poprawna językowo lub sporadyczne błędy językowe niezakłócające komunikacji,
- 2 pkt – nieliczne błędy językowe w niewielkim stopniu zakłócające komunikację,
- 1 pkt – liczne błędy językowe w znacznym stopniu zakłócające komunikację,
- 0 pkt – liczne błędy językowe uniemożliwiające komunikację.

***Uwaga: jeśli zdający przekaże tylko 1 lub 2 informacje otrzymuje 0 punktów za bogactwo językowe i poprawność językową.***

7. Zapisy w brudnopisie nie są oceniane.

8. Uzyskany przez zdającego wynik wyrażony w punktach przeliczany będzie na stopnie szkolne według zasady opisanej w *Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 18 września 2007 roku w sprawie egzaminów eksternistycznych*, §26. pkt 7.

Przeliczenie **punktów** uzyskanych na egzaminie na stopnie szkolne jest następujące:

47 – 50 pkt	celujący (6)
39 – 46 pkt	bardzo dobry (5)
31 – 38 pkt	dobry (4)
23 – 30 pkt	dostateczny (3)
15 – 22 pkt	dopuszczający (2)
poniżej 15 pkt	niedostateczny (1)

9. Zdający zdał egzamin eksternistyczny z języka francuskiego, jeżeli otrzymał co najmniej stopień dopuszczający.
10. Wynik egzaminu – wyrażony w skali stopni szkolnych – będzie odnotowany na świadectwie ukończenia szkoły.
11. Wynik egzaminu ustalony przez okręgową komisję egzaminacyjną jest ostateczny.





## IV. PRZYKŁADOWY ARKUSZ EGZAMINACYJNY





---

# EGZAMIN EKSTERNISTYCZNY Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

Czas pracy 120 minut

## Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 12 stron. Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Rozwiązania zadań zamieść w miejscu na to przeznaczonym.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
6. Wypełnij tę część karty odpowiedzi, którą koduje zdający. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.
7. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj  pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem  i zaznacz właściwe.

*Życzymy powodzenia!*

Za rozwiązanie wszystkich zadań można otrzymać łącznie **50 punktów**

---

Wypełnia zdający przed  
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

### Zadanie 1. (5 pkt)

Przeczytaj artykuł i zaznacz w tabeli znakiem X, które zdania (1.1.-1.5.) są prawdziwe (VRAI), a które fałszywe (FAUX).

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

Aujourd'hui a lieu l'opération *Immeubles en fête*. Plus de 6 millions de voisins devraient se retrouver pour partager un moment tous ensemble dans un coin de l'immeuble.

Autrefois, tout le monde se connaissait dans les villages. Mais aujourd'hui, en ville, les relations entre les voisins sont lointaines, et souvent inexistantes. C'est un non-sens : on sait, grâce aux journaux, à la télé, ce qui se passe à l'autre bout du monde. Mais on ignore le nom de son voisin. Parfois, on ne l'a même jamais vu. L'amitié, la tolérance, l'ouverture aux autres sont de beaux principes qui restent souvent de beaux discours. L'opération *Immeubles en fête* est partie de l'idée que pour changer les relations entre les hommes, il fallait commencer... par se parler dans le couloir. Depuis, chaque année, le 30 mai, des millions de personnes se retrouvent pour boire l'apéritif ou partager le repas dans la cour de l'immeuble. Les enfants sont les rois : ils peuvent faire du bruit, monter, descendre et même courir dans la rue si elle est fermée aux voitures pour l'occasion.

Bien sûr, ce qui se passe le 30 mai, ce n'est pas tout. Chaque week-end de printemps, des repas de quartiers s'organisent partout en France. Il suffit de demander l'autorisation à la mairie qui prête volontiers tout le matériel nécessaire.

*D'après Les Clés de l'actualité Junior du 5 février 2005*

		VRAI	FAUX
1.1.	<i>Immeubles en fête</i> , c'est la fête des gens qui habitent le même bâtiment.		
1.2.	Les gens savent ce qui se passe loin et ne savent pas ce qui se passe à côté.		
1.3.	<i>Immeubles en fête</i> veut faciliter les contacts entre les gens.		
1.4.	L'opération <i>Immeubles en fête</i> est la seule fête des voisins en France.		
1.5.	Les autorités locales ne sont pas favorables aux fêtes des voisins.		

## **Zadanie 2. (5 pkt)**

**Przeczytaj teksty (2.1.-2.5.) i nadaj im tytuły, wybierając z podanej poniżej listy. Wpisz litery oznaczające wybrane tytuły w miejsca oznaczone linią ciągłą.**

**Uwaga: lista zawiera jeden tytuł więcej.**

**Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.**

### **2.1. \_\_\_\_\_**

Le soleil est un formidable ami. D'abord, il rend heureux ! Et surtout, il est bon pour la santé. Mais il représente aussi un vrai danger. Pour bien profiter du soleil, il ne faut pas se bronzer entre 12 et 16 heures, il faut porter des lunettes de soleil et utiliser très régulièrement de la crème protectrice.

### **2.2. \_\_\_\_\_**

Si on part en randonnée, on doit choisir son itinéraire en fonction de son état physique et celui des personnes qui nous accompagnent, surtout si nous voulons monter haut. Ne pas oublier d'emporter de l'eau car on se déshydrate vite, partir bien chaussé, avertir une personne de son itinéraire et surtout consulter la météo avant de partir.

### **2.3. \_\_\_\_\_**

Mouches, moustiques et insectes sont synonymes de l'été. Il existe des produits destinés à se protéger mais ils ne sont pas sans dangers. On peut se protéger aussi d'une autre façon : porter des vêtements avec des manches ou ne pas allumer les lampes dans une pièce dont les fenêtres sont ouvertes.

### **2.4. \_\_\_\_\_**

Il faut ne pas oublier de mettre sa ceinture à l'avant comme à l'arrière du véhicule, ne pas utiliser son téléphone portable en conduisant, et penser à s'arrêter régulièrement. Bien sûr, l'idéal est d'éviter les départs les vendredis et samedis car la circulation est en général très dense.

### **2.5. \_\_\_\_\_**

Tu es en vacances et tu veux aller à la plage... Mais tu ne sais pas si tu ne risques rien. Eh bien, va sur le site Internet du ministère de la Santé. Là, il te suffit d'indiquer le numéro de ton département et tu sauras si l'eau est de bonne ou mauvaise qualité.

*D'après Les Clés de l'actualité Junior du 28.06.03, 30.06.03, 01.07.03, 02.07.03, 1.07.07*

- A. NON AUX BESTIOLES QUI PIQUENT**
- B. LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE D'ABORD**
- C. ATTENTION AUX RISQUES SOLAIRES**
- D. CES LIEUX OÙ TU PEUX TE BAIGNER...**
- E. PENSER À SON ALIMENTATION**
- F. LES DANGERS DE LA MONTAGNE**

### **Zadanie 3. (5 pkt)**

**Przeczytaj wywiad (3.1.-3.5.) i uzupełnij go pytaniami z podanej poniżej listy. Wpisz litery oznaczające wybrane pytania w miejsca oznaczone linia ciągłą.**

**Uwaga: lista zawiera jedno pytanie więcej.**

**Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.**

**3.1. \_\_\_\_\_**

- Quand je ne joue pas, je ne fais pas grand chose. Mais il faut que je me prépare physiquement pour éviter les contusions. Je bouge un peu tous les jours, c'est tout.

**3.2. \_\_\_\_\_**

- Je fais du tennis de table de temps en temps pour me détendre. J'aime aussi le squash, le football et je fais du ski quand c'est possible. Je dois faire attention aux blessures éventuelles; mais je prends du plaisir.

**3.3. \_\_\_\_\_**

- Cela aide beaucoup au début quand on commence chez les juniors. Après, il faut travailler beaucoup pour améliorer chaque chose sans cesse. Le tennis est devenu aujourd'hui très professionnel et tout le monde travaille très dur pour faire des progrès.

**3.4. \_\_\_\_\_**

- J'ai la chance de parler trois langues : allemand, français et anglais, ce qui rend les contacts plus faciles. Je m'entends toujours très bien avec beaucoup de joueurs. Il n'y a pas vraiment de rivalité entre nous, je n'ai pas trop de problèmes. J'ai quand même pas mal de copains.

**3.5. \_\_\_\_\_**

- Je peux dire qu'il faut toujours faire attention à ce qu'on prend comme produits : médicaments, vitamines, etc. Il faut vérifier attentivement tout ce qu'on prend.

*D'après [www.objectifreussir.ch](http://www.objectifreussir.ch)*

- A. Le talent seul suffit dans le tennis actuel ?
- B. Que diriez-vous à un jeune sportif pour lui éviter le dopage ?
- C. Quel est votre préparation entre les tournois ?
- D. Comment êtes-vous devenu joueur de tennis ?
- E. Pratiquez-vous quelques autres sports ?
- F. Avez-vous des amis dans le monde du tennis ?

#### Zadanie 4. (5 pkt)

Przeczytaj reklamę. Na podstawie zawartych w niej informacji zaznacz zgodne z tekstem zakończenia zdań, zakreślając właściwą literę A., B. lub C.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

**Séjours linguistiques**  
Personnes de 9 à 21 ans  
qui veulent maîtriser le français  
février-Pâques-été-Toussaint  
France-Suisse-Belgique

- accueil en famille-hôtesse ou en collègue
- cours de langue par professeurs diplômés et qualifiés
- activités sportives et culturelles
- voyages accompagnés dans plus de 30 villes en Europe

**Bénéficiez d'une réduction de 100 euros !**  
*offre valable jusqu'au 31 septembre 2007*  
Demandez notre brochure pour en savoir plus !

*D'après Phosphore*

- 4.1. Les séjours sont organisés  
A. pendant toute l'année.  
B. seulement pendant les vacances.  
C. seulement au printemps et en été.
- 4.2. Les organisateurs s'adressent aux  
A. majeurs.  
B. jeunes.  
C. mineurs.
- 4.3. Les participants habiteront  
A. à l'école et à l'hôtel.  
B. chez les professeurs.  
C. en famille et à l'école.
- 4.4. On propose aux participants  
A. d'apprendre et de se distraire.  
B. de consacrer leur temps aux cours.  
C. de passer un examen de langue.
- 4.5. On peut avoir une réduction de prix si  
A. on a de bons résultats.  
B. on se décide vite.  
C. on est encore élève.

### Zadanie 5. (4 pkt)

Przeczytaj tekst, a następnie uzupełnij luki (5.1.-5.4.) podanymi poniżej wyrazami. Wpisz litery oznaczające wybrane wyrazy w miejsca oznaczone linią ciągłą.

**Uwaga:** lista zawiera jeden wyraz więcej.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

Les sondages d'opinion permettent de poser des questions et d'obtenir des réponses. Ainsi, ils proposent une photographie de l'opinion de 5.1. \_\_\_\_\_ catégories de personnes à un moment donné. C'est 5.2. \_\_\_\_\_ aux sondages qu'on peut 5.3. \_\_\_\_\_ comprendre les attentes et les craintes des personnes interrogées. Mais ils ne reflètent pas nécessairement une opinion durable, ils donnent 5.4. \_\_\_\_\_ des indications. Ils sont donc très intéressants mais on doit prendre avec précaution leurs conclusions.

*D'après Les Clés de l'actualité Junior du 3 mai 2003*

A.	B.	C.	D.	E.
grâce	seulement	certaines	avant	mieux

### Zadanie 6. (4 pkt)

Ułóż podane fragmenty zdań (6.1.-6.4.) we właściwej kolejności. Wpisz w tabelę litery oznaczające poszczególne fragmenty zdań.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

6.1.

- A. à quelle heure
- B. je voudrais savoir
- C. nous serons de retour

--	--	--

6.2.

- A. pendant mon voyage en Espagne
- B. ce sont mes amis espagnols
- C. que j'ai connus

--	--	--



6.3.

- A. est l'un des livres
- B. les plus connus au monde
- C. le Petit Prince

--	--	--

6.4.

- A. par des milliers de touristes
- B. sera probablement visité
- C. le nouveau musée

--	--	--

**Zadanie 7. (4 pkt)**

Uzupełnij dialog, dopasowując pytania do podanych odpowiedzi (7.1.-7.4.). Wpisz litery oznaczające wybrane pytania w miejsca oznaczone linią ciągłą.

Uwaga: lista zawiera jedno pytanie więcej.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

7.1. \_\_\_\_\_

- Je veux voir une émission sur la France.

7.2. \_\_\_\_\_

- Pourquoi pas ! On pourrait visiter quelques sites touristiques pendant les vacances.

7.3. \_\_\_\_\_

- Oh, sois moderne : en avion, on n'est qu'à deux heures de Paris.

7.4. \_\_\_\_\_

- Je ne sais pas. Il faut consulter les tarifs.

- A. Est-ce que tu voudrais y aller ?
- B. Où est l'aéroport ?
- C. Pourquoi tu allumes la télé ?
- D. Ce n'est pas trop loin ?
- E. Et ça coûte combien ?

**Zadanie 8. (4 pkt)**

Jak zareagujesz w poniższych sytuacjach (8.1.-8.4.)? Zaznacz znakiem X wybraną odpowiedź.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

8.1. Dziękujesz za prezent.

A.	Avec plaisir.	
B.	Vous êtes gentil !	
C.	Si vous voulez.	

8.2. Prosisz kolegę o pożyczenie książki.

A.	Tu peux m'emprunter ce livre.	
B.	Tu peux me rendre ce livre !	
C.	Tu peux me prêter ce livre ?	

8.3. Dzwonisz do kolegi. Telefon odbiera ktoś inny. Prosisz kolegę do telefonu.

A.	Je peux parler à Paul ?	
B.	Où est Paul ?	
C.	Comment va Paul ?	

8.4. Podajesz lekarzowi objawy swojej choroby.

A.	J'ai de la fièvre.	
B.	J'ai faim.	
C.	J'ai sommeil.	

**Zadanie 9. (4 pkt)**

Odpowiedz pełnymi zdaniami na pytania dotyczące poniższego obrazka.  
Wpisz odpowiedzi w miejsca oznaczone linią ciągłą.  
Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 2 punkty.



*Claudia, 9/2001*

9.1. Que font ces gens ?

---

---

9.2. Où préfères-tu faire tes achats ? Pourquoi ?

---

---



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

*J'attends les vacances avec impatience. À bientôt !*

**XYZ**

	TREŚĆ					BOGACTWO JĘZYKOWE			POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA				RAZEM
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4	Inf. 5								
Liczba punktów	0-1	0-1	0-1	0-1	0-1	0	1	2	0	1	2	3	

**BRUDNOPIS** (*nie podlega ocenie*)

## ODPOWIEDZI I SCHEMAT PUNKTOWANIA

### Zadanie 1.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów ( $5 \times 1$ ).

<b>1.1.</b>	<b>1.2.</b>	<b>1.3.</b>	<b>1.4.</b>	<b>1.5.</b>
<b>VRAI</b>	<b>VRAI</b>	<b>VRAI</b>	<b>FAUX</b>	<b>FAUX</b>

### Zadanie 2.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów ( $5 \times 1$ ).

<b>2.1.</b>	<b>2.2.</b>	<b>2.3.</b>	<b>2.4.</b>	<b>2.5.</b>
<b>C</b>	<b>F</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>D</b>

### Zadanie 3.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów ( $5 \times 1$ ).

<b>3.1.</b>	<b>3.2.</b>	<b>3.3.</b>	<b>3.4.</b>	<b>3.5.</b>
<b>C</b>	<b>E</b>	<b>A</b>	<b>F</b>	<b>B</b>

### Zadanie 4.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów ( $5 \times 1$ ).

<b>4.1.</b>	<b>4.2.</b>	<b>4.3.</b>	<b>4.4.</b>	<b>4.5.</b>
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>B</b>

### Zadanie 5.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 4 punkty ( $4 \times 1$ ).

<b>5.1.</b>	<b>5.2.</b>	<b>5.3.</b>	<b>5.4.</b>
<b>C</b>	<b>A</b>	<b>E</b>	<b>B</b>

### Zadanie 6.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 4 punkty ( $4 \times 1$ ).

<b>6.1.</b>	<b>6.2.</b>	<b>6.3.</b>	<b>6.4.</b>
<b>BAC</b>	<b>BCA</b>	<b>CAB</b>	<b>CBA</b>

**Zadanie 7.**

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 4 punkty (4 × 1).

<b>7.1.</b>	<b>7.2.</b>	<b>7.3.</b>	<b>7.4.</b>
<b>C</b>	<b>A</b>	<b>D</b>	<b>E</b>

**Zadanie 8.**

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 4 punkty (4 × 1).

<b>8.1.</b>	<b>8.2.</b>	<b>8.3.</b>	<b>8.4.</b>
<b>B</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>

**Zadanie 9.**

Sprawdza egzaminator zgodnie z kryteriami. Maksimum 4 punkty (2 × 2).

Przykładowe odpowiedzi:

**9.1.** Ils achètent des fruits et des légumes au marché.

**9.2.** Je préfère faire mes achats au supermarché parce que c'est moins cher.

**Zadanie 10.**

Sprawdza egzaminator zgodnie z kryteriami. Maksimum 10 punktów.

Przykładowa odpowiedź:

*Cher Pierre,*

*hier, j'ai reçu ta lettre. Je te remercie beaucoup de l'invitation pour les vacances. Je suis très heureux/heureuse de pouvoir te rencontrer. Dans mon école, les examens finissent le 25 juin.*

*Je pourrais donc venir le 27. Est-ce que c'est une bonne date ? Comme tu le sais, je m'intéresse à l'art. Je voudrais beaucoup visiter Le Louvre. Est-ce que ce sera possible ?*

*Et j'ai encore une question. Qu'est-ce que je peux offrir à tes proches ? Je voudrais vous remercier de l'invitation et je ne sais pas ce qui vous ferait plaisir. Peux-tu m'aider ?*

*J'attends les vacances avec impatience. A bientôt !*

*XYZ*